



Mål nr M 3346-11	Enhet 4
---------------------	---------

Anges vid kontakt med domstolen

STOCKHOLMS STAD Kommunstyrelsen KF/KS Kansli	
Ink.	2011 -12- 02
Dnr:	303 -2429/2011
Till:	RT

Stockholms kommun  
105 35 Stockholm

Staten genom Trafikverket, Region Stockholm  
angående **tillstånd till grundvattenbortledning för Förbifart Stockholm**

Mark- och miljödomstolen anmodar Er att komma in med skriftligt yttrande i målet.

Yttrandet bör så långt möjligt följa numreringen i Trafikverkets tillståndsansökan.  
Exempel: Synpunkter på miljökonsekvensbeskrivningen lämnas under punkt 11.

I remissen ingår att inkomma med synpunkter på ansökan. Om ansökningshandlingarna behöver kompletteras av sökanden, ska synpunkter lämnas på i vilket avseende komplettering behövs.

Yttrandet bör lämnas i **30 exemplar** senast den **31 januari 2012** till Nacka tingsrätt, mark- och miljödomstolen, Box 1104, 131 26 Nacka Strand *eller* via e-post [mmd.nacka@dom.se](mailto:mmd.nacka@dom.se). Domstolens målnummer M 3346-11 ska anges.

Efter att Trafikverket yttrat sig över remissvar och övriga inkomna synpunkter avser mark- och miljödomstolen att hålla muntlig förberedelse med Trafikverket och remissmyndigheterna den **11 april 2012** (dagen efter planeras muntlig förberedelse med sakägare m.fl.). Kallelse till den muntliga förberedelsen sänds senare.

Tidsplaneringen begränsar utrymmet för att ge anstånd med yttrandet.

Camilla Lindqvist  
Telefon direkt 08-561 656 58

Bifogas: Ansökningshandlingar m.m.  
Kungörelse

Dok.Id 249040

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 1104 131 26 Nacka Strand	Augustendalsvägen 20	08-561 656 00 E-post: <a href="mailto:mmd.nacka@dom.se">mmd.nacka@dom.se</a> <a href="http://www.nackatingsratt.domstol.se">www.nackatingsratt.domstol.se</a>	08-561 657 99	måndag-fredag 08:30-16:00



## Mark- och miljödomstolen

### E4 Förbifart Stockholm

Regeringen beslutade den 3 september 2009 att tillåta att en motorväg, Förbifart Stockholm, byggs mellan E 4/E 20 söder om Kungens kurva i Huddinge kommun och E 4 norr om Häggvik i Sollentuna kommun.

Hos Trafikverket pågår ärende om fastställelse av arbetsplan enligt väglagen, som omfattar en miljöprovning enligt väglagen. Information om detta finns på Trafikverkets webbplats, [www.trafikverket.se](http://www.trafikverket.se).

### Ansökan om grundvattenbortledning

Vid Nacka tingsrätt, mark- och miljödomstolen, har staten genom Trafikverket ansökt om tillstånd till grundvattenbortledning och åtgärder som hör samman med denna för byggande och drift av Förbifart Stockholm. Ansökan handläggs i mål M 3346-11.

Förbifarten kommer enligt regeringens beslut att utgöra en cirka 21 km lång motorväg. Vägen kommer i långa sträckor, cirka 17 km, gå i tunnel som sprängs ut i berg. På ytan kommer trafikleden främst att märkas vid de sex trafikplatserna vid Kungens kurva, Lovö, Vinsta, Hjulsta, Akalla och Häggvik.

Ansökan avser tillstånd till vattenverksamhet enligt 11 kap. miljöbalken att

- från tunnlar och övriga anläggningar i berg leda bort allt inläckande grundvatten,
- i byggskedet få sänka grundvattennivån i schakt vid trafikplatser Kungens kurva, Lovö, Vinsta, Hjulsta och Akalla samt påslag Lindötunneln,
- i driftskedet leda bort allt vatten som läcker in i träg och betongtunnlar,
- i driftskedet få sänka grundvattennivån vid delar av trafikplatser Kungens kurva, Lovö, Vinsta och Hjulsta samt påslag Lindötunneln,
- vid behov infiltrera vatten i jord och/eller berg för att upprätthålla godtagbara grundvattennivåer för att undvika skada,
- lägga om Stordiket vid Akalla trafikplats, och
- leda dränvatten till Sätträån och Stordiket/Igelbäcken.

Ansökan avser även dispens från föreskrifter enligt 7 kap. miljöbalken för att få vidta åtgärder avseende Sätterskogens naturreservat och Hansta naturreservat.

## Mark- och miljödomstolen

**Sakägare**

Vattenverksamheten uppges beröra ett stort antal fastigheter och rättighetshavare inom påverkansområdet i Ekerö, Huddinge, Järfälla, Sollentuna och Stockholms kommuner. Fastigheterna och rättighetshavarna förtecknas i ansökan, pärm 5, flik 1 och 2. Fastigheterna anges i slutet av denna kungörelse. Ägare av fastigheter som berörs av ansökan ska till miljödomstolen uppges innehavare av servitut, nyttjanderätt eller rätt till elektrisk kraft som upplåtits i fastigheten. Underlåts detta utan giltigt skäl och uppstår på grund av detta skada för sådan sakägare, ska fastighetsägaren ersätta skadan.

Trafikverket har som sakägare enligt 11 kap. miljöbalken om vattenverksamhet uppgett ägare eller nyttjanderättshavare till de fastigheter inom påverkansområdet där det inte går att utesluta risk för skada på fastigheten som inte är enbart teoretisk eller helt obetydlig. Det innebär att följande kategorier av fastigheter tagits med:

- Fastigheter inom områden med påvisad eller eventuellt sättningskänslig mark.
- Fastigheter inom påverkansområdet som har borrarad eller grävd brunn.
- Jordbruksfastigheter inom påverkansområdet.

I ansökan, pärm 4, flik 2 finns kartor över påverkansområdet.

**Miljökonsekvensbeskrivning**

En miljökonsekvensbeskrivning för vattenverksamheten har getts in (ansökan, pärm 1, flik 4). I en miljökonsekvensbeskrivning för arbetsplanen, som också getts in, redovisas hela projektets samlade miljökonsekvenser (ansökan, pärm 3, flik 1).

**Synpunkter**

Synpunkter på ansökan och miljökonsekvensbeskrivningen ska ges in senast den 31 januari 2012 i 30 exemplar till Nacka tingsrätt, mark- och miljödomstolen, Box 1104, 131 26 Nacka Strand eller via e-post [mmd.nacka@dom.se](mailto:mmd.nacka@dom.se). Domstolens målnummer M 3346-11 ska anges. Yrkanden om ersättning ges in skriftligen inom samma tid och senast vid domstolens kommande huvudförhandling. Domstolen får avvisa senare framställda yrkanden.

**Information och aktförvarare**

Handlingarna i målet finns tillgängliga på domstolens kansli och hos aktförvararen Marina Olsson, Trafikverket, Projekt Förbifart Stockholm, 171 73 Solna. Besöksadress Sundbybergsvägen 1. Tel. 070-2554282. Kallelser och andra meddelanden införs i Dagens Nyheter och Svenska Dagbladet.

På Nacka tingsrätts webbplats finns mer information om ansökan och handläggningen, [www.nackatingsratt.domstol.se](http://www.nackatingsratt.domstol.se)

**Vattenverksamheten uppges beröra följande fastigheter**

EKERÖ kommun: Barkarby 3:1, 3:6, 3:7, 3:11-3:13, 3:15, 3:17, 3:20, Hogsta 4:1, 4:2, 4:4, 4:15, 4:17-4:20, Kungshatt 1:1, 1:3, 1:4, 1:8-1:10, 1:15-1:18, 1:44, 1:57-1:62, 1:65, 1:68,

## Mark- och miljödomstolen

1:69, 1:79, 1:84-1:87, 1:89, 1:91, 1:96, 1:99, 1:103, 1:104, 1:109, 1:111, 1:113, 1:128, 1:151, 1:152, 1:162, 1:163, 1:175, Lovö Prästgård 2:1, 3:1, Lovö-Berga 3:1, Lovö-Edeby 4:1-4:4, 4:7-4:9, 4:13-4:18, 4:23, Lovö-Söderby 3:1, Lunda 1:1, Malmvik 1:1, 2:1, Rinkeby 1:1, 2:1, 3:1, Rörby 1:1, 2:1

HUDDINGE kommun: Borgen 2, Kolartorp 1:2, Kungens Kurva 1:1, 1:2, 1:4, 1:6, Kurvan 2, 5, Kvadraten 2, 3, Lönngården 2, 4, Radien 1, Sekanten 1, Smista 3:3, 3:4, Spejaren 1, 3, Stigmannen 7, 12-15, 19-21, 23, 25, Volymen 1, Vårby Gård 1:1

JÄRFÄLLA kommun: Barkarby 2:2, Björkeby 1:108-1:118, 1:163-1:166, 1:181, 1:255-1:267, 1:275, 1:304, 1:305, 1:308, 1:315, 1:317, 1:324, 1:326, 1:327, 1:330, 1:331, 5:1, Skälby 46:1, 62:58, 65:9, 65:13, 65:26, 65:46, 65:49, 65:51, 65:52, 66:8, 66:23-66:30, 66:42-66:44, 66:49-66:57, 66:59-66:65, 70:1, 71:1, 72:1, 74:1

SOLENTUNA kommun: Häggvik 2:1, 2:13, Väsby 5:1, 5:2

STOCKHOLMS kommun: Afrikanskan 2-10, Aida 1-7, 12-94, Akalla 4:1, 5:2, 5:3, Alkoven 1, Alsätra 2-5, 10, 11, 13, 14, 16, 17, Arngrim 1, Atle 1, Avesta 1, Björnboda 1-22, 55, Blomsterhuset 1, Bokkammaren 3, 5-7, Bondesalen 2, Bredsätra 2-91, Brosätra 2-43, Brunnsätra 2, 4, 7-17, 19, 20, Båggången 2, 5, Båtvaggan 1, Carmen 4-10, Daltorp 1, 3-9, 11-23, Delila 1, Don Carlos 2-5, 7-9, Don Juan 1-6, Edsätra 1, Eldskärmen 1, Farstun 1, Fidelio 1, Figaro 1, 2, 19, 36-51, 54-78, 82-103, Finnsätra 2-39, Finspång 4, Forsmark 1-5, Friskyttan 4-9, Fritrappan 1, Frontespisen 1, Förmaket 1, Förrådet 1-4, 6, Getholmen 2, Gillsätra 2-82, Glada Änkan 1-8, 16, 17, 31-40, 66, Gotte 1, Gransätra 1-5, Grimsta 1:2, Gräsholmen 2-3, Gräsklipparen 1, Gummibandet 1-15, Harholmen 3, Herreköket 1, Hjälsätra 5, Hofors 1-5, Holmbjörn 1, 24-31, Häcksaxen 1, Hässelby Slott 1, Hässelby Villastad 14:34, Hästholmen 3, 5, Hållsätra 1, 6, Högfors 1, Högsätra 1, Isolde 1-7, 10, 11, 15-25, Ivarskärr 1-11, Johannelund 4-7, Kalvholmen 1, Kantskäraren 1, 2, Kapprocken 1, Kasholmen 1, Kolsva 2, Krok 1, Kvarnhagen 1, Kälvesta 3:1, 3:4-3:6, 3:8, 3:11, 3:12, Labyrinten 1, Lakejkammaren 2, Lillsätra 1, 3, Lisenen 2, Loftgången 1, Lunda 5:1, 6:1, 6:4, 7:3, Långsätra 2-24, Lönndörren 2, Lövsalen 2, Lövsätra 1-4, Maskeradbalen 1-3, Mjölkkammaren 3, 4, Märkläcket 4, Mästersångarna 8, Måsholmen 3-5, 12, 16-18, 22, 24-27, 29, Neonet 1, Nälsta 5:23, Pajazzo 2, 6-10, Parflygeln 2, 3, Pennkoppen 1, Porkala 16, Porlinsköket 2, 3, 5, Prästkammaren 2, Rhenguldet 20, Ridhuset 1, Ritväven 1, Robertsfors 1, 3, 4, Rosenkavaljeren 15, 16, 18, 75-77, 102-152, Rustkammaren 1, Rödtoppan 1, 3, 7, Selenet 1, Seraljen 38-40, 50-52, 56-69, Sigbjörn 2-35, Sigfast 1-58, Simson 1, Singeln 1-4, 6, 7, 9, 10, 13-15, Singoalla 1-45, Skogsnävan 1, Skutkrossen 1, 9, 13-18, Skärholmen 2:1, Solhem 4:1, 4:2, 6:3, 6:4, 7:1, Spiralen 1, Springbrunnen 4, Stenen 1, Stenmjölet 1-5, Stenskärven 1, 4, 5, 7, 8, Storsätra 1, Sätra 2:1, Sätra Gård 1, 2, Sätra Stall 1, Tamburen 1, Tavastehus 1-79, Tensta 3:6, 3:7, Terrassmuren 1, Torneå 54-58, 75-86, 88-100, Torparmor 1-8, 14-18, 20-25, 30-35, 39-41, Torparängen 1-44, Torplyckan 1-20, 71-104, Torpstugan 1-9, Torpstället 1-10, Torptäppan 1-35, 37, Torpvreten 1-12, Traviata 1, 3-31, 35-77, 82-98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114-122, 132, 148, 160, 162, Trollflöjten 8-10, 18, 20-22, 24, 26, 28, 29, Trubaduren 1-3, 6-8, 21-27, 32, 36, 38-42, 56, Trymån 3, Uranet 1, Vanda 2, 3, Vidbjörn 2-27, 31, Vinsta 10:1, 11:1, 11:7-11:12, 12:13, 4:1, 5:1, 5:2, 6:1, 8:5, 9:4-9:7, Vällingby 3:9, 4:1

Ärendenummer  
TRV 2011/6214  
Ert ärendenummer  
Mål nr. M 3346-11

Dokumentdatum  
2011-10-11  
Sidor  
1(2)



NACKA TINGSRÄTT

Ink 2011-10-12  
M 3346-11  
Akt.....  
Aktbil.....

Mark- och miljödomstolen  
Nacka tingsrätt  
Box 1104  
131 26 Nacka Strand

## Staten genom Trafikverket, Region Stockholm angående tillstånd för grundvattenbortledning (Föribifarten)

Med anledning av Mark- och miljödomstolens föreläggande om komplettering får vi redovisa följande som svar på av domstolen redovisade punkter.

1. Den arbetsplan som upprättats för projektet innefattar fullt ut den verksamhet och de anläggningar som omfattas av Trafikverkets ansökan i detta mål.
2. Trafikverket har inget att erinra mot den remisskrets som redovisats i domstolens föreläggande.
3. Trafikverket har beställt tryckning av de ytterligare exemplar av ansökningshandlingarna som domstolen önskar, vilka inom kort kommer att skickas till domstolen i särskild ordning.

Trafikverket önskar i detta sammanhang att, till undvikande av missförstånd, förändra utformningen av föreslagna stomljudsvillkor under punkt 2.9.2 i ansökningshandlingarna, innebärande att sista stycket under angiven punkt skall utgå. Trafikverkets förslag till villkor i denna del lyder således efter redovisad förändring enligt följande:

### 2.9.2 Stomljud

Stomljud under byggskedet ska begränsas så att personer som bor i anslutning till anläggningen inte, annat än tillfälligt, ska utsättas för högre värden avseende stomljud inomhus än vad som anges nedan. Utgångspunkten för villkoret är Naturvårdsverkets allmänna råd om buller från byggarbetsplatser (NFS 2004:15), med redovisade justeringar avseende vissa tider enligt tabellen nedan.

#### Bostäder, vårdlokaler och fritidshus

Veckodagar	Tid	Högsta ekvivalenta
Helgfri måndag - fredag	07.00 - 19.00	45 dB(A)
Helgfri måndag - fredag	19.00 - 22.00	45 dB(A)

Trafikverket  
781 89 Borlänge

Texttelefon: 0243-750 90  
Telefon: 0771 - 921 921  
trafikverket@trafikverket.se  
www.trafikverket.se

Marie Borgblad  
Juridik och planprovning  
Direkt: 0243-753 70  
Mobil: 070-53 24 134  
marie.borgblad@trafikverket.se

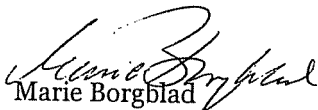


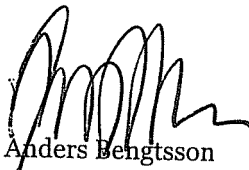
lördag,	09.00 – 17.00	45 dB(A)
lördag	07.00-09.00 + 17.00-19.00	35 dB(A)
söndag och helgdag	07.00 – 19.00	35 dB(A)
lördag, söndag och helgdag	19.00 – 22.00	30 dB(A)
Samtliga dagar, natt	22.00 – 07.00	30 dB(A)*

\*För bostäder gäller dessutom maximal momentan ljudnivå om 45 dB(A) nattetid

Värdena gäller inte beträffande boende vilka erhållit skriftligt erbjudande från Trafikverket om tillfälligt boende. Om stömljudet överskrider angivna värden mer än tillfälligt ska tillsynsmyndigheten underrättas. Efter samråd med tillsynsmyndigheten får dock arbeten förekomma som innebär överskridanden av angivna värden.

Borlänge 2011-10-11

  
Marie Borgblad

  
Anders Bengtsson